

< YfbY. 'J Yfgi W hYf'F Ui V'Ui Z'GW i '\ cZ'
Dc`nY]`gi W h'NYi [Yb°

Nk Y]A ÀbbYf'j Yfgi W hYbž'Ui ZY]bYa 'GW i '\ cZ]b'< YfbY
Y]bYb'; \YhcV`UghYf'ni 'ghY\`Yb"8]Y'Dc`nY]`gi W h'NYi [Yb"

<YfbY"5a ' : fY]hU[UVYbX`_Ua 'Yg'Ui ZXYa 'GW i '\ cZXYf
; YgUa hgW i `Y`K UbbY!9]W_Y`ni `Y]bYa 'j Yfgi W hYb'F Ui Vž'VY]'XYa
Y]b`hfU[VUfYf'; \YhcV`UghYf'a 'A]hY`di b_highUbX"

; Y[Yb`&\$"% 'I \f`Y`hYb`g]W`Y]b`&\$!`À\ f][Yf`< YfbYf'i bX`gY]bY
: fYi bXY`Ui Z'XYa 'GW i '\ cZ`Ub`XYf`Gh`O`W`ghfU» Y`(`%`Ui Z`8Yf`↑ b[Y
A Ubb`ghY`hY`gY]bY`GhYfYcUb`U[Y`b`G]W`hk`Y]hY`UVž'i a`gY]bYb
: fYi bXYb`VY]a 'i » VU`gd]Y`Yb`ni ni gY\Yb"D`Òm`]W`hUi W hYb
nk Y]i bVY`Ub`bhY`H`hYf`Ui Z`d`UW`hYb`X]Y`5b`U[Y`i bX`f`Ub`bhYb
XUa]h`k`Y["8Yf`&\$!`À\ f][Y`j`Yfgi W hYž`X]Y`8]YVY`Ui Zni \U`hYbž
XcW`X]YgY`Xfc`hYb`]a`a`]h; Yk`U`h"

8]Y : `i W h`XYf`H`hYf

8]Y`G]hi Uh]cb`Yg`_U]YfhY`gW`bY`. `K`À\ fYbX`X]Y`VY]XYb`A`ÀbbYf`i`a
]\f`@YVYb`f`Ub`bhYbž`Z]Y`X]Y`GhYfYcUb`U[Y`ni`6cXYb`i`bX`k`i`fXY
VYgW`ÀX][h`Hfc`h`X`Yg`A`]gg[YgW`]W`g`gW`UZhYb`Yg`X]Y`H`hYfž`c`b`Y
6Yi`hY`ni`Yb`h`ca`a`Ybž`k`Ug`X]Y`Dc`nY]`Ui`Z`XYb`D`Ub`f]Y`Z`8]Y
G]W`Yf`Y]hg`f`À`Zh`g]bX`bi`b`VYa`Ø\`hž`<]bk`Y]gY`ni`gUa`a`Y`bž`X]Y
ni`f`≠Yb]Z]n]Yfi`b[`XYf`VY]XYb`A`ÀbbYf`ZØ\`fYb`_`ÒbbYb"

@Ui`h`NYi`[`Yb`Ui`ggU[`Yb`k`UfYb`X]Y`H`hYf`a`Àbb`]W`i`bX`Y`hk`U`%,`V]g
%-`U\`fY`U`hž`VY]XY`a`]hY]bYf`_f`À`Zh][`Yb`Gh`Uhi`f`8Yf`YfghY`A`Ubb
\`UhY`Xi`b`_`Yž`c`W][`Y`<`UUfY`V]g`ni`a`?`]bb`i`bX`hfi`[`Y]bYb`f`chYb
æ[[]b[`Ubni`[`gck`]Y`Y]bY`Ui`Z`À`][`Y`d]b`_`Y;`i`W`!`?`UddY`8Yf
nk`Y]hY`H`hYf`\`UhY`gY]bY`Xi`b`_`Yb`<`UUfY`b`UW`h`hYb`[`Y[`Y`hi`b`X

k Uf'a]h'Y]bYa 'gWk UfnYb 'H!G\]fh'Ui g[YghUhhYhž'XUg'k Y]» Y
GhfY]ZYb'hfi ["'8]YgY 'gdYn]Z]gWYb '8YhU]'g_ÖbbhYb 'XYf'Dc`nY]
\Y`ZYbž'X]Y'; Ygi WkhYb'ni `Z]bXYb"

9fa]hh'i b[Yb 'XYf'Dc`nY]

8]Y'?'fa]bU'dc`nY]' \Uh'VYfY]hg'X]Y'9fa]hh'i b[Yb'Ui Z[Ybca a Yb
i bX'V]hhYh'X]Y'^ ZZYbh]W_]h'i a 'l bhYfghØhni b["'G]Y'ZcfXYfh
dchYbn]Y''Y'NYi [Yb'Ui Zž]' \fY'6YcVUW\hi b[Yb'i bhYf'XYb
?cbhU_hbi a a Yfb'\$&' ('- \$- !,) \$) 'cXYf'!(((%'f'f]a]bU'k UWXYŁ'ni
hY]'Yb"'9g']gh'k]W\h][ž'gc`W\Y'J cfZÄ`Y'ni 'a Y'XYbž'XU'g]Y'b]W\h'bi f
9]bnY'dYfgcbYb'VYhfYZZYbž'gcbXYfb'Ui W\XUg'G]W\Yf\Y]hg[YZØ\`']b
XYf'; Ya Y]bgW\UZh'VYY]bZi ggYb"

8]YgYf'J cfZU``]gh'Y]b'k Y]hYfYg'6Y]gd]Y``ZØf'X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Ybž'a]h'XYbYb'X]Y'G]W\Yf\Y]hg_fÄZhY'_cbZfcbh]Yfh
g]bX''; YfUXY]b'XYf\Yi h][Yb'NY]hž]'b'XYf'X]Y'6YgW\UZZi b['j cb
9'Y_hfcb]_!'i bX'l bhYf\U'hi b[ghYW\b]_`cZi]a 'i: c_i g'j cb'8Y']_hYb
ghY\hž'nY][h'g]W\Y]ba U'a Y\fž'k]Y'k]W\h]['X]Y'?ccdYfUh]cb
nk]gW\Yb'6Øf[Yfb'i bX'Dc`nY]'gh" A Ub'_ÖbbhY'g]W\ZfU[Ybž'k Ug
↑ b[Y'A YbgW\Yb'UbhfY]Vhž'gc`W\Y'GhfUZhUhYb'ni 'VY[Y\Ybž'i bX
k Ufi a 'g]Y'b]W\h'XUfUb'XYb_Ybž'X]Y'?cbgYei YbnYb']\fYg
<UbXY'bg'ni 'VYfØW_g]W\h][Yb"

≠Y]bYf'NY]hž]'b'XYf'j]Y'Y'A YbgW\Yb']b'XYf'; YgY``gW\UZh'i a
gcn]U'Y'; YfYW\h][_Y]h'i bX'X]Y'G]W\Yf\Y]h']\fYf'B UW\VUfgW\UZhYb
VYgcf[h'g]bXž'fi Zh'X]YgYf'J cfZU``ni 'Y]bYf'j YfghÄf_hYb
K UW\gUa _Y]h'Ui Z''8]Y'GYbg]V']g]Yfi b['XYf'; Ya Y]bgW\UZh'ZØf
gc`W\Y'J cfZÄ`Y'_ÖbbhY'XUni 'VY]hfU[Ybž'Ä\`b']W\Y', VYf[f]ZZY]b
Ni _i bZi'ni 'j Yf\]bXYfb'i bX'X]Y'Yb[ghY]'b'XYf'6Yj Ö_Yfi b['ni
a]bXYfb"

≠g[YgUa h'k YW_h'X]YgYf'j Yfgi WkhY'FUi V'b]W\h'bi f'≠hYfYggY'Ub
XYb'9]bnY\Y]hYb'XYg'; YgW\Y\Ybgž'gcbXYfb'k]fZi'Ui W\': fU[Yb'ni f
G]W\Yf\Y]h']b'ÖZZYbh]W\Yb'FÄi a Yb'Ui Z'Gc`W\Y'HUHYb'gc`hYb'b]W\h
j Yf\Ufa `cgh'k YfXYb'i bX'Yg']gh'k]W\h][ž'XUgg'U''Y'6Øf[Yf']\fYb
HY]'XUni 'VY]hfU[Ybž'X]Y'l a [YVi b['g]W\YfYf'ni 'a UW\Yb"

G]W\ Yf\ Y]h`]b`XYf`² ZZYbh`]W\ _Y]h

8]Y`5i Z_`Àfi b[`gc`W\Yf`J YfVfYW\Yb`YfZcfXYfh`Y]b`\c\Yg`A U» `Ub
 Ni gUa a YbUfVY]h`nk]gW\Yb`XYb`6Øf[Yfb`i bX`XYb
 GhfU] YfZc`[i b[gVY\`ØfXYb`"NYi [Yb`i bX`A YbgW\Ybž`X]Y`<]bk Y]gY
 [YVYb`_`ØbbYbž`Y]ghYb`Y]bYb`YbhgW\Y]XYbXYb`6Y]hfU[`ni f
 ?f]a]bU`dfÀj Ybh]cb`i bX`hfU[Yb`XUni `VY]ž`Y]b`; YZØ`j`cb
 G]W\Yf\Y]h`]b`XYf`; Ya Y]bgW\UZh`ni `VYk U\fyb`"8Yf`J cfZU`U`Ub`XYf
 ; YgUa hgW\i `Y`K UbbY!9]W_Y`j YfXYi h`]W\hž`k]Y`gW\by`g]W\`Ui g
 Y]bYa `Ufa `cgYb`A ca Ybh`YfUi g`Y]bY`[YZÀ`f`]W\Y`G]hi Uh]cb
 Ybhk]W_Y`b`_Ubbž`k Ybb`X]Y`K UW\gUa _Y]h`XYf`6Øf[Yf`bUW\`Àggh"

8YhU]`g`ni a `J cfZU`

8Ug`9fY][b]g`YfY][bYhY`g]W\`j cf`XYa`<]bhYf[fi bX`ni bY\`a YbXYf
 † [YbX`_f]a]bU`]hÀh`]b`ghÀXh]gW\Yb`; YV]YhYb`"b`<YfbYž`[YbUi`k]Y
]b`UbXYfYb`GhÀXhYb`8Yi hgW\`UbXgž`g]bX`J cfZÀ`Y`X]YgYf`5fh`b]W\h
 i b[Yk`Ø\`b`]W\`"8]Y`Dc`]nY]`U`h]b`XYb`Y`hnhYb`A`cbUhYb`nU\`fY]W\Y
 6Yf]W\hY`ØVYf`j Yfgi W\hY`8]YVghÀ`Y`i bX`F`Ui VØVYfZÀ`Y`Yf\`U`hYbž
 k Ug`5b`Ugg`ni f`Gcf[Y`[]Vh`"8]Y`† [YbX`]W\Y`gW\Y]bYb`ni bY\`a YbX
]b`_f]a]bY`Y`<UbX`i b[Yb`j Yfk]W_Y`h`ni`gY]bž`k Ug`\`Ài Z][`Ui Z
 gcn]U`Y`i bX`k]fhgW\UZh]W\Y` : U`hc`fYb`ni fØW`ni ZØ\`fYb`]gh`K Ybb
 XYf`Ni [Ub[`ni` : fY]nY]hU`_h]j]hÀhYb`Y]b[YgW\`fÀb`_h]gh`cXYf
 k]fhgW\UZh]W\Y`DYfgdY`_h]j Yb`ZY`\`Ybž`gi W\Yb`Y]b][Y`† [YbX`]W\Y
 bUW\`U`hYfbUh]j Yb`K Y[Yb`ni f`GY`Vgh] Yfgcf[i b[ž`k Ug[Y`Y[Ybh`]W\
]b`XY`]bei YbhYa`J Yf\`U`hYb`a ØbXYh"

8]Y`9fa]h`i b[Yb`XYf`Dc`]nY]`ni f`X`Ybh]Z]n]Yfi b[`XYf`HÀhYf`gc`Yb
 b]W\h`bi f`X]Y`gcZcfh][Y`5i Z_`Àfi b[`XYg`J cfZU`g`g]W\YfghY`Ybž
 gcbXYfb`Ui W\`U`g`DfÀj Ybh]cbga U» bU\`a Y`X]YbYb`"Dfc[fUa a Y`ni f
 † [YbXgcn]U`UfVY]h`i bX`Dc`]nY]UfVY]h`]b`GW\i `Yb`_`ØbbhYb`Y]bY
 i ba]hhY`VUFY`F`YU`_h]cb`Ui Z`X]Y`VYcVUW\hYhYb`?f]a]bU`]hÀghfYbXg
]b`<YfbY`XUfghY`Yb"

† [YbX`_f]a]bU`]hÀh`]b`8Yi hgW\`UbX

8]Y`NU\`Yb`ni f`† [YbX`_f]a]bU`]hÀh`]b`8Yi hgW\`UbX`nY][Yb`Y]bYb

_ca d`YI Yb`HfYbX"@Ui h`XYa`6Yf]W h`XYg`6i bXYg_f]a]bU`Ua hYg
f6?5L`Ui g`XYa` `U\`f`&\$&%`]gh`X]Y`đ [YbX_f]a]bU`]h`h]bg[YgUa h
[Ygi b_Ybž`YXcW` []Vh`Yg`fY[]cbU`Y`i bhYfgW]YXY" `đ`Y]bYa
6Yf]W h`k]fX`ZYgh[YghY`hž`XUgg`]b`Y]b][Yb`gh`h`Xh]gW Yb` ; YV]YhYbž
]bgVYgcbXYfY`]b`6U`i b[gf`Ai a Ybž`X]Y`?f]a]bU`]h`hgfUhY`i bhYf
đ [YbX`]W Yb`UbghY][h`8]Yg`_ÖbbhY`Ui W`Ui ZY]bYb`5bgh]Y[]j cb
?cbZ`_hYb`]bbYf\U`V`gcn]U`Yf` ; fi ddYb`\]bk Y]gYbž`X]Y`]b
ÖZYbh]W Yb`F`Ai a Yb`Ui g[YhfU[Yb`k YfXYb"

9]b`k Y]hYfYf`5gdY`_hž`XYf`ni`VYfØW_g]W h][Yb`]ghž`g]bX`X]Y
i bhYfgW]YX`]W Yb`5fhYb`j cb`8Y`_hYbž`Ub`XYbYb`đ [YbX`]W Y
VYhY`][h`g]bX`"K`À`fYbX`9][Ybhi a gXY`_hY`k]Y`8]YVghU`\`bUW`k]Y
j cf`\`Ai Z][`g]bXž`g]bX`Ui W` ; Yk U`hXY`_hY`]b`VYgh]a a hYb` :`À`Yb
Ub[Ygh]Y[Ybž`k Ug`Ui ZY]b`VYgcf[b]gYffY[YbXYg`A i ghYf`\]bXYi hYh"
8]Y`Dc`nY`i bX`X]Y`gcn]U`Yb`9]bf]W hi b[Yb`j Yfgi W Ybž`df`Aj Ybh]j Y
A U`bU`a Yb`ni`Yf[fY]ZYbž`i a`↑ b[Y`A YbgW Yb`U_h]j]j cb
_f]a]bY`Yb`5_h]j]h`hYb`UVni`U`hYb"

; Ya Y]bgW UZh`]W Y`9b[U[Ya Yb hg`i bX
Df`Aj Ybh]cb

đ`<YfbY` []Vh`Yg`j YfgW]YXYbY`đ]h]Uh]j Yb`i bX`Dfc[fUa a Yž`X]Y
XUfUi Z`UVn]Y`Ybž`X]Y` ; Ya Y]bgW UZh`]b`XUg`H\Ya U
đ [YbX_f]a]bU`]h`h`Y]bni VYn]Y\Yb" `GhUXhY`]dfc`Y`_hYž`X]Y`g]W`a]h
df`Aj Ybh]j Yf`Gcn]U`Y`5fVY]h`VYgW`h`Zh][Ybž`j Yfgi W Ybž`đ [YbX`]W Y
Xi fW` :`fY]nY]hUb[YVchYž`Gdcfhi bX`6]Xi b[`ni`i bhYfghØhnYb"
Gc`WY`Dfc[fUa a Y`gc`Yb`XUni`VY]hfU[Ybž`Y]b`dcg]h]j Yg`i a ZY`X
ni`gW UZZYb`i bX`X]Y`X`Ybh]Z`_Uh]cb`↑ b[Yf`A YbgW Yb`a]h`]\fYf
; Ya Y]bgW UZh`]ni`gh`f`_Yb"

8UfØVYf`\]bUi g`gd]Y`h`X]Y`Ni gUa a YbUfVY]h`nk]gW Yb`Dc`nY]ž
GW`i`Yb`i bX`gcn]U`Yb`9]bf]W hi b[Yb`Y]bY`YbhgW Y]XYbXY`F`c`Y`]b
XYf`Df`Aj Ybh]cb`j cb`đ [YbX_f]a]bU`]h`h`5_h]j]h`hYb`k]Y`gW`i`]gW Y
K cf_g`l`cdgž]b`XYbYb`X]Y`F]g]_Yb`j cb`?f]a]bU`]h`h`i bX`XYfYb
?cbgYei YbnYb`h\Ya Uh]g]Yfh`k YfXYbž`g]bX`ni bY`a YbX` [YZc`fXYfh"
5i W`X]Y`GYbg]V`]g]Yfi b[]j cb`9`hYfb`i bX`9fn]Y`i b[gVYfYW h][hYb
]gh`Y]b`k]W h][Yf`6YghUbXhY]ž`i a`dchYbn]Y`Yb
BY[Uh]j Ybhk]W`i b[Yb`Ybh[Y[Ybni k]f`_Yb"

: Øf'k Y]hYfY' ðZcfa Uh]cbYb'i bX'GhUh]gh]_Yb'ni f'ð [YbX_f]a]bU']hÅh
]b'8Yi hgW`UbX'_ÒbbYb'G]Y'X]Y'K YVgY]hY'XYg
6i bXYg_f]a]bU'Ua hYg'VYgi W\Yb.'6?5"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY